

Číslo dohody kupujícího: Tsm/2019/569/Lu
Číslo dohody prodávajícího:

DOHODA O VYPOŘÁDÁNÍ BEZDŮVODNÉHO OBOHACENÍ

uzavřená dle § 2991 a násl. zák. č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů

I. Smluvní strany

1. Kupující:

Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně
státní příspěvková organizace

sídlo: Pekařská 664/53, 656 91 Brno, Česká
republika
jednatel: Ing. Vlastimil Vajdák, ředitel
IČ: 00159816
DIČ: CZ00159816
bank. spojení: Česká národní banka, a.s.
č. účtu: 71138621/0710
SWIFT: CNBACZPP
IBAN: CZ97 0710 0000 0000 7113 8621

a

2. Proávající:

Xona Microfluidics, LLC

sídlo: 43300 Business Park Drive Suite 204.
Temecula, CA 92590 USA
jednatel:
IČ:
DIČ: 26-2871674
bank. spojení: Wells Fargo
Bank account No.: 6095255631
SWIFT: WFBIUS6S
IBAN:

II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany uzavřely dne 10. 05. 2019 formou objednávky (číslo objednávky 745000) a jejího potvrzení kupní smlouvu (dále jen „smlouva“), jejímž předmětem byla dodávka zdravotnického spotřebního materiálu do Fakultní nemocnice u sv. Anny v Brně. Akceptace objednávky proběhla konkludentně a to dodáním objednaného zboží kupujícím dne 13. 05. 2019.
2. Na smlouvu se vztahovala povinnost uveřejnění v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních

Buyer's contract No.: Tsm/2019/569/Lu
Sellers' contract No.:

AN AGREEMENT TO SETTLE UNJUST ENRICHMENT

Concluded in accordance with § 2991 et seq., Act No.
89/2012 Coll., The Civil Code, as amended

I. Contracting Parties

1. Buyer:

St. Anne's University Hospital in Brno
State-funded organization

Located at: Pekařská 664/53, 656 91 Brno, Czech
Republic
Acting through: Ing. Vlastimil Vajdák, Director
ID No.: 00159816
TAX ID No.: CZ00159816
Bank details: Česká národní banka, a.s.
Bank account No.: 71138621/0710
SWIFT: CNBACZPP
IBAN: CZ97 0710 0000 0000 7113 8621

And

2. Seller:

Xona Microfluidics, LLC

Located at: 43300 Business Park Drive Suite 204.
Temecula, CA 92590 USA/27574
Commerce Center Drive Unit 137,
Temecula, CA 92590, USA
Acting through:
ID No.:
TAX ID No.: 26-2871674
Bank details: Wells fargo
Bank account No.: 6095255631
SWIFT: WFBIUS6S
IBAN:

II. Introductory Provisions

1. On 10th May 2019 the contracting parties entered into a purchase contract in the form of an order (order No. 745000) and its confirmation (hereinafter the Contract), the subject matter of which was delivery of medical consumables for St. Anne's University Hospital in Brno. The order was implicitly accepted in the form of delivery of the order goods by the Buyer 13th May 2019.
2. The Contract was subject to the obligation of

podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Teprve uveřejněním smlouvy v registru smluv nabyla smlouva účinnosti. Smlouva byla kupujícím uveřejněna v registru smluv dne 30. 05. 2019 pod identifikačním číslem (ID) 8529243.

3. Vzhledem k tomu, že plnění ze smlouvy – dodávka zboží - bylo poskytnuto prodávajícím ještě před uveřejněním smlouvy v registru smluv, došlo k porušení § 6 odst. 1 zákona o registru smluv a tedy k plnění bez právního důvodu.

III.

Vypořádání bezdůvodného obohacení

1. S ohledem na skutečnost, že již došlo ke splnění předmětu smlouvy, kdy prodávající zboží kupujícímu již dodal a kupující prodávajícímu kupní cenu zboží již uhradil, dohodly se smluvní strany, že si ponechají vzájemně poskytnutá plnění a tímto si vzájemně vypořádávají své nároky na vydání bezdůvodného obohacení.
2. Smluvní strany shodně prohlašují, že uzavřením této dohody budou vypořádána veškerá vzájemná práva, povinnosti a pohledávky či závazky z titulu bezdůvodného obohacení ve smyslu čl. II této dohody, resp. že se každá ze smluvních stran jakýchkoliv dalších případných pohledávek či jiných nároků vůči druhé smluvní straně výslovně vzdává.

IV.

Závěrečná ustanovení

1. Ve věcech výslovně neupravených touto dohodou se smluvní vztah založený touto dohodou řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů a dalšími právními předpisy České republiky. Smluvní strany v souladu s § 558 odst. 2 občanského zákoníku výslovně vylučují použití obchodních zvyklostí ve svém právním styku v souvislosti s touto dohodou.
2. Tato dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Kupující je jako státní příspěvková organizace povinen tuto dohodu zveřejnit v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany

being published in the Register of Contracts pursuant to Act No. 340/2015 Coll., on special requirements for the effectiveness of certain contracts, the publication of such contract, and on the register of contracts (Act on the Register of Contracts), as amended. The contract would only become effective upon its publication in the Register of Contracts. The Buyer published the Contract in the Register of Contracts on 30th May 2019 under ID No. 8529243.

3. Because the performance under the Contract (the delivery of goods) was provided by the Seller before the publication of the contract in the Register of Contracts, Section 6 (41) of the Act on the Register of Contracts was breached and performance was provided without any legal grounds.

III.

Unjust Enrichment Settlement

1. With respect to the fact that the subject matter of the Contract has been performed and the Seller has delivered the goods to the Buyer and the Buyer has paid the purchase price for the goods, the contracting parties have agreed to keep and maintain all mutually provided performance and have hereby settled their claims to recover unjust enrichment.
2. The contracting parties jointly agree that by entering into this Agreement, all their mutual rights, obligations, claims and liabilities arising under just enrichment within the meaning of Article II hereof have been settled and each contracting party expressly waives any and all claims and requirements they may have towards the other contracting party.

IV.

Final Provisions

1. In matters not expressly regulated by this agreement, the contractual relationship under this agreement shall follow Act no. 89/2012 Coll., the Civil Code, as amended by subsequent regulations of the Czech Republic. Pursuant to Section 558 (2) of the Civil Code, the contracting parties expressly exclude the application of business usage in legal transactions related hereto.
2. This Agreement is made in two counterparts of which each party shall receive one.
3. The Buyer, as an organization funded from the state budget, must publish this agreement in the Register of Contracts pursuant to Act No.

souhlasí se zveřejněním veškerých informací týkajících se závazkového vztahu založeného mezi smluvními stranami touto smlouvou, zejména vlastního obsahu této smlouvy, a to v rozsahu požadovaném uvedeným zákonem s výjimkou údajů, které se v registru smluv nezveřejňují. Zveřejnění se zavazuje provést kupující bez zbytečného odkladu po uzavření této dohody.

4. Tato dohoda nabývá platnosti okamžikem jejího podpisu oprávněnými zástupci obou smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Zveřejnění této dohody v registru smluv zajistí kupující.
5. V případě rozporu mezi českou a anglickou verzí této dohody má česká verze přednost.

340/2015 Coll., on the Register of Contracts, as amended. The contracting parties consent to the publication of all information concerning the obligations existing between the contracting parties under this agreement, especially the actual contents of this agreement, in the extent required by the said Act with the exception of information that does not have to publish in the Register of Contracts. The Buyer agrees to publish this agreement without undue delay after its execution.

4. The Contract shall come into force upon its signature by the authorized representatives of the contracting parties and shall become effective upon it being published in the Register of Contracts. The Agreement shall be published in the Register of Contracts by the Buyer.
5. In case of discrepancy between Czech and English versions of this Agreement, the Czech version shall prevail.

Za prodávajícího:/For the Seller:

V/In Temecula, CA, USA, dne/dated 6. 9. 2019

.....
Name:

Position:

Za kupujícího:/For the Buyer:

V/In Brno, dne/dated 9. 9. 2019

.....
Ing. Vlastimil Vajdák

Ředitel/Director